

ALCATEL  
onetouch.  
Pixi3<sup>(45)</sup>

4027X

4027D

## Stručná příručka

Další informace o používání mobilního telefonu naleznete v úplné uživatelské příručce, kterou si můžete stáhnout ze stránek [www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com). Na těchto webových stránkách si můžete rovněž přečíst často kladené otázky, provést aktualizaci softwaru atd.



[www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com)

Tento produkt splňuje platný národní limit hodnoty SAR 2,0 W/kg. Konkrétní maximální hodnoty SAR najdete na straně 32 této uživatelské příručky.

Při přenášení tohoto produktu nebo při jeho používání během nošení u těla používejte schválené příslušenství (jako například pouzdro) nebo zachovejte vzdálenost 10 mm od těla, čímž zajistíte soulad s požadavky na ochranu před radiofrekvenčním zářením. Uvědomte si prosím, že tento produkt může generovat záření i během doby, kdy netelefonujete.



### CHRAŇTE SVŮJ SLUCH

Aby nedošlo k poškození sluchu, neposlouchejte zvuk s vysokou úrovní hlasitosti po delší dobu. Zejména dbejte opatrnosti, pokud držíte telefon u ucha a používáte reproduktor.

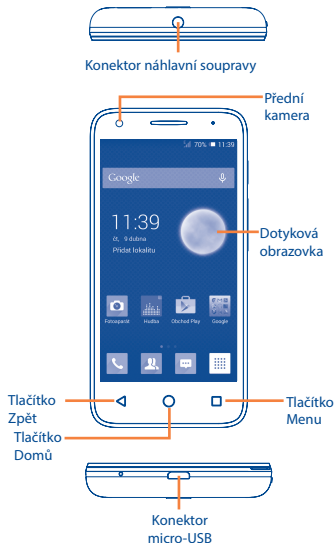
ALCATEL  
onetouch.

Česky - CJB2890ALASA

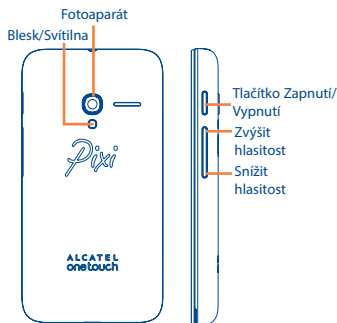
1

## Váš mobilní telefon .....

### 1.1 Tlačítka a konektory



2



#### **Tlačítko Menu**

- **Nabídka možností.** Stisknutím získáte přístup k možnostem **Správa úvodní obrazovky, Přidat widgety, Správa aplikací, Tapeta a Nastavení.**
- **Nedávné aplikace.** Stisknutím a podržením otevřete seznam miniatur aplikací, s nimiž jste pracovali naposledy. Dotkněte se miniatury a otevřete příslušnou aplikaci. Přetažením miniatury nahoru nebo dolů ji odeberete ze seznamu.

#### **Tlačítko Domů**

- Dotkněte se jej v jakékoli aplikaci nebo na jakékoli obrazovce pro návrat na úvodní obrazovku.

#### **Tlačítko Zpět**

- Stisknutím tohoto tlačítka se vrátíte na předchozí obrazovku nebo zavřete dialogové okno, nabídku možností, panel oznámení atd.

#### **Tlačítko Zapnutí/Vypnutí**

- Stisknutí: Slouží k zamknutí nebo rozsvícení obrazovky.
- Stisknutí a podržení: Slouží k zapnutí zařízení nebo zobrazení místní nabídky s možnostmi **Vypnout / Restartovat / Režim Letadlo** a ikonami **režim vyzvánění.**
- Stiskněte pro ztlumení vyzvánění při příchodném hovoru.
- Stiskněte na více než 10 sekund pro restartování telefonu, pokud je systém zaseknutý.
- Stiskněte a podržte tlačítko **Zapnutí / Vypnutí** a tlačítko **Snižit hlasitost** pro pořízení snímku obrazovky.
- Stiskněte a podržte tlačítko **Zapnutí / Vypnutí** a **Zvýšit hlasitost** ve vypnutém režimu pro obnovení tovarních dat.

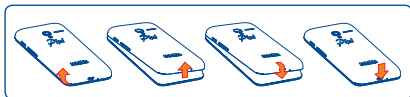
#### **Tlačítka hlasitosti**

- Během hovoru slouží k nastavení hlasitosti sluchátka nebo náhlavní soupravy.
- Při přehrávání hudby či videa nebo streamování slouží k nastavení hlasitosti médií.
- V obecném režimu umožňuje nastavení hlasitosti vyzváněcího tónu.
- Také umožňuje ztlumit vyzvánění příchodního hovoru.
- V režimu fotoaparátu je lze použít jako spoušť pro pořízení fotografie.

## 1.2 Začínáme

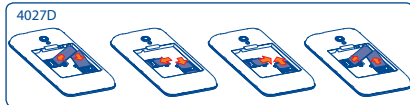
### 1.2.1 Nastavení

#### Sejmutí a nasazení zadního krytu



#### Vložení a vyjmutí karty SIM

Chcete-li telefonovat, musí být vložena karta SIM. Před vložením nebo vyjmutím karty SIM prosím vypněte telefon.



Otočte kartu SIM tak, aby byl čip obrácen směrem dolů a zasuněte ji do slotu. Zkontrolujte, zda je karta vložena správně. Chcete-li kartu vyjmout, zatlačte na ni a vysuňte ji ven.



U modelů s funkcí duální SIM mohou sítě 2G a 3G podporovat obě karty SIM (SIM1 i SIM2). Pokud obě karty SIM podporují síť 3G, může síť 3G používat jen jedna z nich<sup>(1)</sup>. Telefon podporuje pouze karty mini-SIM. Nepokoušejte se vložit jiné typy karet SIM, například kartu typu micro nebo nano. V opačném případě by mohlo dojít k poškození telefonu.

<sup>(1)</sup> Pouze 4027D.

#### Vložení a vyjmutí baterie

Před vyjmutím baterie vypněte telefon.



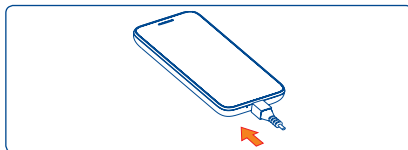
- Vložte baterii tak, aby zacvakla na místo a potom nasadíte kryt.
- Odjistěte kryt a pak vyjměte baterii.

#### Vložení nebo vyjmutí karty microSD



Chcete-li vložit externí kartu microSD, nejprve otevřete zámek karty microSD. Poté kartu zasuněte do slotu tak, aby zlaté kontakty směřovaly dolů. Chcete-li kartu microSD vyjmout, uvolněte pojistku a potom kartu vyjměte.

#### Nabíjení baterie



Nabíječku baterie připojte k telefonu a do elektrické zásuvky.



Pokud je úroveň nabití baterie velmi nízká, nezobrazí se žádné oznámení o nabíjení, dokud nebude úroveň nabití dostatečná k zobrazení stavového panelu. Chcete-li snížit spotřebu a neplýtvat energií, po úplném nabití baterie odpojte nabíječku ze zásuvky, vypněte rozhraní Wi-Fi, GPS či Bluetooth a aplikace spuštěné na pozadí, když je nepoužíváte, zkrátte čas podsvícení apod.

## 1.2.2 Zapnutí telefonu

Podržte stisknuté tlačítko **Zapnutí/Vypnutí**, dokud se telefon nezaprte. Rozsvícení obrazovky trvá několik sekund.

### První nastavení telefonu

Při prvním zapnutí telefonu je třeba nastavit následující možnosti: jazyk, metodu zadávání, účet Google atd.

Pokud telefon zapnete bez vložené karty SIM, můžete se připojit k síti Wi-Fi, abyste se mohli přihlásit ke svému účtu Google a používat některé funkce.

V režimu dvou karet SIM zvolte kartu SIM a u hlasových hovorů, zpráv, atd. vyberte možnost **Vždy se ptát**.<sup>(1)</sup>

## 1.2.3 Vypnutí telefonu

Podržte tlačítko Zapnutí / Vypnutí, dokud se nezobrazí možnosti telefonu a vyberte možnost **Vypnout**.

## 1.3 Úvodní obrazovka

Všechny oblíbené nebo často používané položky (aplikace, zástupce, složky a widgety) můžete přenést na úvodní obrazovku, abyste k nim měli rychlý přístup. Úvodní obrazovku zobrazíte dotykem tlačítka **Domů**.

### **Stavový řádek**

- Stavové ikony a ikony oznámení
- Panel oznámení otevřete přejetím prstem dolů po obrazovce.



### **Panel vyhledávání**

- Stisknutím oblasti otevřete obrazovku textového vyhledávání.
  - Stisknutím ikony otevřete obrazovku hlasového vyhledávání.
- Přidejte místo, kde chcete zobrazit počasí.

### **Panel oblíbených aplikací**

- Dotykem otevřete aplikaci.
- Podržením aplikaci přesunete nebo změňte.

### **Ikona Aplikace**

- Dotykem zobrazíte hlavní nabídku.

<sup>(1)</sup> Pouze 4027D.

Úvodní obrazovka je k dispozici v rozšířeném formátu nabízejícím více prostoru pro přidávání aplikací, zástupců apod. Pro zobrazení kompletní úvodní obrazovky posuňte úvodní obrazovku doleva nebo doprava. Řada malých čtverečků ve spodní části obrazovky znázorňuje, kterou obrazovku si prohlížíte.

## 1.3.1 Používání dotykové obrazovky

### Stisknutí

Chcete-li spustit některou aplikaci, dotkněte se jí prstem.

### Stisknutí a podržení

Stisknutím a podržením úvodní obrazovky zobrazíte dostupné možnosti nastavení úvodních obrazovek.

### Přesunutí

Chcete-li přesunout libovolnou položku, dotkněte se jí prstem a přetáhněte ji na jiné místo.

### Posunutí/přejetí

Posunováním obrazovky směrem nahoru a dolů můžete pohodlně procházet aplikacemi, obrázky, webovými stránkami atd.

### Rychlé posunutí

Podobá se posunutí, je ale rychlejší.

### Přiblížení/Oddálení

Položte prsty jedné ruky na povrch obrazovky a odtáhněte je od sebe nebo přitáhněte k sobě pro změnu velikosti prvku na obrazovce.

### Otočení

Pokud telefon otočíte, dojde k automatické změně orientace obrazovky mezi zobrazením na výšku či na šířku a lepšímu zobrazení obsahu obrazovky.

## 1.3.2 Stavový řádek

Stavový řádek obsahuje informace o stavu telefonu (pravá strana) a oznámení (levá strana).

## Stavové ikony

U modelu se dvěma kartami SIM lze stavové ikony příslušející ke kartám SIM 1 a SIM 2 rozeznat podle barvy, kterou si sami nastavíte.<sup>(1)</sup>

|  |                               |  |                                |
|--|-------------------------------|--|--------------------------------|
|  | Připojeno k síti GPRS         |  | Roaming                        |
|  | Je používána síť GPRS         |  | Karta SIM není vložena         |
|  | Připojeno k síti EDGE         |  | Vibrační režim                 |
|  | Je používána síť EDGE         |  | Ztlumený vyzvánění             |
|  | Připojeno k síti 3G           |  | Ztlumený mikrofon telefonu     |
|  | Je používána síť 3G           |  | Baterie je téměř vybitá        |
|  | Připojeno k síti HSPA         |  | Nizký stav nabití baterie      |
|  | Používá se připojení HSPA     |  | Baterie je částečně vybitá     |
|  | Připojeno k síti Wi-Fi        |  | Baterie je plně nabitá         |
|  | Rozhraní Bluetooth je zapnuté |  | Baterie se nabíjí              |
|  | Režim Letadlo                 |  | Je připojena náhlavní souprava |
|  | Je nastaven budík             |  | Žádný signál                   |
|  | Funkce GPS je zapnutá         |  | Síla signálu                   |

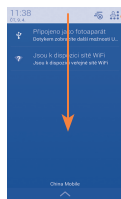
<sup>(1)</sup> **Nastavení upravte v nabídce Nastavení – Správa karet SIM – INFORMACE O KARTÁCH SIM – Nastavit barvu pozadí.** Pouze 4027D.

## Oznamovací ikony

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
|  | Nová textová nebo multimediální zpráva                                  |  | Zmeškaný hovor                         |
|  | Problém s doručením zprávy SMS nebo MMS                                 |  | Přidružené volání                      |
|  | Nová zpráva služby Hangouts   |  | Přesměrování hovorů je zapnuto         |
|  | Nová hlasová zpráva   |  | Probíhá odesílání dat                  |
|  | Nadcházející událost  |  | Probíhá stahování dat                  |
|  | Probíhá synchronizace dat   |  | Stahování bylo dokončeno               |
|  | Chyba snímku obrazovky  |  | Výběr způsobu zadávání textu           |
|  | Sdílené datové připojení USB je zapnuto                                 |  | Je k dispozici nezabezpečená síť Wi-Fi |
|  | Přenosný přístupový bod Wi-Fi je zapnutý                                |  | Telefon je připojen pomocí USB kabelu  |
|  | Byl pořízen snímek obrazovky  |  | Rádio je zapnuto                       |
|  | Limit přenosu dat stanovený operátorem byl téměř dosažen nebo překročen |  | K dispozici je aktualizace systému     |
|  | Probíhající hovor   |  | Připojeno k síti VPN                   |


## Panel oznámení

Panel oznámení otevřete přetažením stavového řádku dolů. Panel zavřete stisknutím a potažením směrem nahoru. Na panelu oznámení můžete otevírat položky a jiná upozornění oznamovaná pomocí ikon nebo prohlížet informace o bezdrátových službách.



Stisknutím zobrazíte **líštu rychlých nastavení**.

Dotykem požadovaného oznámení a jeho posunutím do strany jej smažete.

Stisknutím ikony  smažete všechna upozornění na události (upozornění na probíhající události nastavená nebudou).

Stisknutím možnosti  a ikony Nastavení  otevřete nabídku **Nastavení**.



Líšta rychlých nastavení

- Stisknutím ikon povolíte nebo zakážete příslušnou funkci nebo změníte režim.

## 1.3.3 Panel vyhledávání

Telefon poskytuje funkci vyhledávání, kterou můžete použít k vyhledání informací v aplikacích, telefonu nebo na webu.


## 1.3.4 Uzamknutí/odemknutí obrazovky

Pro ochranu vašeho telefonu a soukromí můžete obrazovku telefonu uzamknout pomocí různých gest, kódu PIN, hesla atd.

11

## 1.3.5 Přizpůsobení úvodní obrazovky

### Přidání

Stiskněte ikonu Aplikace  a podržením aplikace aktivujte režim přesunu. Potom přetáhněte položku na požadovanou úvodní obrazovku.

### Přemístění položek

Podržením položky, kterou chcete přemístit, aktivujte režim přesunutí. Potom přetáhněte položku na požadované místo a uvolněte ji. Položky lze přesunovat na úvodní obrazovku nebo na panel oblíbených položek. Podržením ikony v oblasti levého nebo pravého okraje obrazovky můžete položku přemístit na jinou úvodní obrazovku.

### Odstranění položek

Podržením položky aktivujte režim přesunutí a položku odstraňte přesunutím směrem nahoru na ikonu **Odstranit**. Jakmile se ikona zbarví červeně, podržení uvolněte.


### Vytváření složek

Pro lepší uspořádání položek (zástupci nebo aplikace) na úvodní obrazovce nebo panelu oblíbených položek je můžete přidat do složky skládáním jedné položky na druhou. Chcete-li složku přejmenovat, otevřete ji a dotkněte se pole s jejím názvem. Poté budete moci zadat nový název.

### Nastavení tapety

Stiskněte tlačítko **Nabídka** a vyberte možnost **Tapeta**. Zobrazí se místní okno s názvem **Vybrat tapetu z**, které nabízí řadu možností. Vyberte vhodnou možnost a posunutím doleva či doprava vyhledejte obrázek. Volbu potvrďte stisknutím tlačítka **Nastavit tapetu**. Případně přejděte do nabídky: **Nastavení > Displej > Tapeta**.

## 1.3.6 Ikona Aplikace

Seznam aplikací otevřete stisknutím tlačítka  na úvodní obrazovce.

Pro návrat na úvodní obrazovku se dotkněte tlačítka **Domů**.

### Zobrazení naposledy spuštěných aplikací

Seznam naposledy spuštěných aplikací otevřete stisknutím a přidržetím tlačítka **Nabídka**. Dotykem miniatury v okně otevřete požadovanou aplikaci. Dotykem a posunutím miniatury nahoru nebo dolů ji odstraníte.

12




### 1.3.7 Nastavení hlasitosti

Stisknutím tlačítka **Hlasitost** nebo výběrem nabídky **Nastavení Zvuk** můžete nastavit hlasitost vyzvánění, médií atd. podle vašich požadavků.

## 1.4 Aplikace a widgety

Seznam Aplikace obsahuje všechny předinstalované nebo nově nainstalované aplikace.

Pro zobrazení seznamu se dotkněte ikony  na úvodní obrazovce. Pro návrat na úvodní obrazovku se dotkněte tlačítka **Domů** nebo tlačítka **Zpět**.

Stisknutím a podržením prázdné oblasti na úvodní obrazovce můžete přepnout do režimu rozhraní widgetu.

# 2 Zadávání textu .....

## 2.1 Používání klávesnice na obrazovce

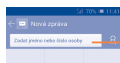
### Nastavení klávesnice na obrazovce

Na úvodní obrazovce stisknete kartu Aplikace, vyberte nabídku **Nastavení – Jazyk a klávesnice** a stisknete ikonu Nastavení  vpravo u položky **Klávesnice Android**. Zobrazí se řada dostupných nastavení.

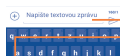
### Úprava orientace klávesnice na obrazovce

Orientaci klávesnice na obrazovce můžete změnit otočením telefonu do vodorovné či svislé polohy. Také ji můžete upravit změnou nastavení v nabídce **Nastavení – Displej – Autom. otoč. displeje**.

## 2.1.1 Klávesnice Android



Dotkněte se pro zadávání textu nebo čísel.



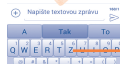
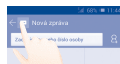
Stisknutím můžete přepínat mezi režimem „abc“ a „Abc“. Podržením můžete přepínat mezi režimem „abc“ a „ABC“.  
Po stisknutí lze zadávat symboly nebo emotikony.



Stisknutím a podržením lze zobrazit možnosti vstupu. Pokud je aktivní funkce Wi-Fi nebo datové připojení, stisknutím aktivujete hlasový vstup.

Dotkněte se pro přepnutí mezi klávesnicí se symboly a numerickou klávesnicí.

## 2.1.2 Klávesnice SwiftKey







Posouváním prstu přes písmena můžete zadávat znaky.

Stisknutím odstraní nesprávné znaky. Stisknutím vložíte mezeru, dokončíte aktuální slovo nebo vložíte požadované předpovědané slovo.

Stisknutím a podržením přepnete hlasový vstup. Stisknutím přejdete na zadávání **číslic**, symbolů atd.

## 2.2 Úprava textu

Vámi zadaný text můžete upravit.

- Podržte text (nebo na něj dvakrát klepněte), který chcete upravit.
- Přetažením změníte zvýrazněný výběr.
- Zobrazí se následující možnosti: **Vybrat vše** , **Vymout** , **Kopírovat**  a **Vložit** .
- Volbu potvrdíte stisknutím ikony ✓.

# 3 Telefonní hovor .....

## 3.1 Zahájení hovoru

Hovor můžete snadno zahájit pomocí aplikace **Telefon**. Na úvodní obrazovce se dotkněte ikony Aplikace a vyberte aplikaci **Telefon**.



Zde se můžete odhlásit z aplikace a kontaktů. Pokud chcete odhlásit, klikněte na ikonu . Tak můžete odhlásit.

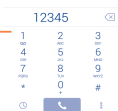
Podržetím získáte přístup k hlasové schránce.


Stisknutím získáte přístup k možnostem


**Nový kontakt, Lidé a Nastavení.**

Po stisknutí můžete vytočit nové číslo.

 **Všechny kontakty**  
**Hovory**



Požadované číslo zadejte přímo nebo výběrem kontaktu ze seznamu **Všechny kontakty** či **Hovory**, a to posunutím nebo stisknutím požadované karty. Poté hovor zahajete stisknutím ikony .

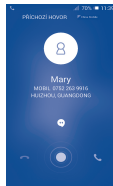
Zadané číslo můžete uložit do seznamu **Kontakty**. Stačí stisknout ikonu  a vybrat možnost **Přidat do kontaktů**.


Pokud uděláte chybu, můžete požadované číslice smazat stisknutím ikony .

Chcete-li hovor zavěsit, stiskněte tlačítko .

15

## 3.2 Přijetí nebo odmítnutí hovoru




Při přijímání hovoru se dotkněte ikony .



- posunutím doprava hovor přijmete; posunutím doleva hovor odmítnete;
- Chcete-li hovor odmítnout a odeslat přednastavenou zprávu, posuňte ikonu nahoru.

Chcete-li ztlumit vyzvánění přicházejícího hovoru, stiskněte tlačítko **Zvýšit/snížit hlasitost**.

## 3.3 Seznam hovorů

Seznam hovorů můžete vytvořit dotykem ikony  na obrazovce vytáčení. Zobrazí se skupiny **Přichází hovory**, **Odchází hovory** a **Zmeškané hovory**.

## 3.4 Nastavení rychlé volby

Tuto obrazovku nastavení zobrazíte stisknutím ikony  a výběrem možnosti **Rychlá volba** na obrazovce vytáčení. Poté vyberte kontakty, jimž chcete přiřadit tlačítka rychlé volby 2–9. Dotykem ikony  můžete odebrat kontakty z rychlé volby.


16



## 4 Lidé.....

Kontakty můžete v telefonu prohlížet, vytvářet nebo synchronizovat s kontakty účtu Gmail nebo jinými aplikacemi na webu či v telefonu.


### 4.1 Přidání kontaktu


Na úvodní obrazovce stiskněte kartu Aplikace, vyberte aplikaci **Lidé** a stisknutím ikony  v seznamu kontaktů vytvoříte nový kontakt.




### 4.2 Import, export a sdílení kontaktů

Na obrazovce Kontakty zobrazte stisknutím ikony  nabídku možností a vyberte možnost **Import/export**. Poté vyberte příslušnou možnost pro import/export kontaktů mezi kartou SIM, telefonem, kartou SD, úložiskem telefonu, účty, atd.

Pro import nebo export jednoho kontaktu z karty nebo na kartu SIM vyberte účet a cílovou kartu (karty) SIM. Potom vyberte kontakt, který chcete importovat/exportovat a dotkněte se ikony  pro potvrzení.

Pro import/export všech kontaktů z karty nebo na kartu SIM vyberte účet a cílovou kartu (karty) SIM. Potom vyberte ikonu **Vybrat vše** a dotkněte se ikony  pro potvrzení.

S ostatními uživateli můžete sdílet jeden či více kontaktů tak, že je odešlete ve formátu navštívenky vCard prostřednictvím rozhraní Bluetooth, služby Gmail atd.

Stiskněte kontakt, který chcete sdílet, stiskněte ikonu  a na obrazovce s podrobnostmi o kontaktu vyberte možnost **Sdílet**. Poté zvolte aplikaci, pomocí níž si přejete tuto akci dokončit.



### 4.3 Synchronizace kontaktů z více účtů

V závislosti na aplikacích nainstalovaných v telefonu můžete synchronizovat kontakty, data nebo jiné informace v rámci několika účtů.

## 5 Zprávy.....

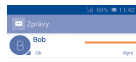
Pomocí tohoto telefonu můžete vytvářet, upravovat a přijímat zprávy SMS a MMS.

Chcete-li použít tuto funkci, na úvodní obrazovce se dotkněte ikony Aplikace a vyberte aplikaci **Zprávy**.

 Všechny přijaté a odeslané zprávy lze ukládat do paměti telefonu nebo na kartu SIM. Chcete-li zobrazit zprávy SMS uložené na kartě SIM, stiskněte ikonu  na obrazovce zpráv a potom vyberte možnost **Nastavení – Textové zprávy (SMS) – Správa zpráv na kartě SIM**.

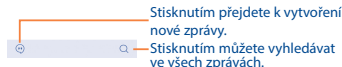
### 5.1 Psaní zpráv

Chcete-li napsat textovou nebo multimediální zprávu, na obrazovce se seznamem zpráv stiskněte ikonu nové zprávy .



Dotkněte se pro zobrazení celé konverzace.



Dotkněte se a podržte vlákna zprávy pro smazání zpráv nebo přidání zástupce.



Stisknutím přejdete k vytvoření nové zprávy.

Stisknutím můžete vyhledávat ve všech zprávách.

## Odeslání textové zprávy

Do pole **Zadat jméno nebo číslo osoby** vložte číslo mobilního telefonu příjemce nebo se dotkněte ikony  pro přidání příjemců. Dotkněte se pole **Napište textovou zprávu** a zadejte text zprávy. Po dokončení zprávu odešlete stisknutím ikony .



Zpráva SMS, jejíž délka přesáhne 160 znaků, bude účtována jako více zpráv. Některé znaky (s diakritikou) mohou mít za následek nárůst velikosti zprávy SMS. Výsledkem může být odeslání zprávy skládající se z více zpráv.

## Odeslání multimedialní zprávy

Zprávy MMS umožňují odesílat videoklipy, obrázky, kontakty, kalendář, prezentace a zvuky do kompatibilních telefonů a na e-mailové adresy.

Po připojení multimedialních souborů (obrázek, video, zvuk, prezentace atd.) nebo přidání předmětu či e-mailové adresy bude zpráva SMS automaticky převedena na zprávu MMS.



## E-mailová schránka..

Kromě účtu Gmail můžete ve vašem telefonu rovněž nastavit externí e-mailové účty POP3 nebo IMAP4.



Pokud chcete tuto funkci použít, stiskněte na úvodní obrazovce ikonu  a vyberte možnost **E-mail**.

Průvodce e-mailem vás provede jednotlivými kroky pro nastavení e-mailového účtu.

- Zadejte e-mailovou adresu a heslo k účtu, který chcete nastavit.
- Stiskněte tlačítko **Další**. Pokud zadaný účet nespadá pod poskytovatele služeb v telefonu, budete vyzváni k otevření obrazovky s nastavením e-mailového účtu a zadání nastavení ručně. Případně můžete stisknutím možnosti **Ruční nastavení** přímo zobrazit nastavení příchozích a odchozích e-mailů pro daný účet.
- Zadejte název účtu a jméno, které bude zobrazováno u odchozích e-mailů.
- Pokud chcete přidat jiný e-mailový účet, stiskněte ikonu  a možnost **Nastavení** a poté stiskněte položku **PŘIDAT ÚČET** vpravo od názvu a vytvořte účet.

19

## Vytvoření a odeslání e-mailů

- Dotkněte se ikony  na obrazovce příchozí pošty.
- Zadejte e-mailové adresy příjemců do pole **Komu**.
- V případě potřeby stiskněte ikonu  a stisknutím možnosti **Přidat kopii/skrutou kopii** přidejte kopii nebo skrytou kopii zprávy.
- Zadejte předmět a obsah zprávy.
- Stiskněte ikonu  a stisknutím položky **Připojit soubor** přidejte přílohu.
- Nakonec zprávu odešlete stisknutím ikony .
- Pokud nechcete odeslat e-mail okamžitě, můžete se dotknout ikony  a dotykem vybrat možnost **Uložit koncept** nebo se dotknout tlačítka **Zpět** pro uložení kopie.




## Připojení.....

Pro připojení telefonu k internetu můžete použít síť GPRS/EDGE/3G nebo Wi-Fi.

### 7.1 Připojení k internetu

#### 7.1.1 GPRS/EDGE/3G

Při prvním zapnutí telefonu s vloženou kartou SIM dojde k automatické konfiguraci sítě GPRS, EDGE nebo 3G. Pokud není síť připojena, můžete se dotknout ikony  na listě rychlých nastavení.



Pokud chcete zkontrolovat používané připojení k síti, dotkněte se na úvodní obrazovce ikony Aplikace a potom dotykem vyberte nabídku **Nastavení** **Další...** **Mobilní síť** **Názvy přístupových bodů** nebo **Síťové operátory**.

#### 7.1.2 Wi-Fi

Pokud je telefon v dosahu bezdrátové sítě, můžete se připojit k Internetu pomocí funkce Wi-Fi. Funkci Wi-Fi můžete používat ve vašem telefonu i bez vložené karty SIM.

20

### Zapnutí rozhraní Wi-Fi a připojení k bezdrátové síti


- Stisknutím ikony  na liště rychlých nastavení zobrazte nabídku **Nastavení**.
- Dotkněte se přepínače  vedle možnosti Wi-Fi pro zapnutí nebo vypnutí funkce Wi-Fi.
- Stisknutím možnosti **Wi-Fi** zobrazte detailní informace o všech nalezenných sítích Wi-Fi.
- Dotykem vyberte síť Wi-Fi, ke které se chcete připojit. Pokud je vybraná síť zabezpečená, budete požádáni o zadání hesla nebo jiného ověřovacího údaje (podrobnosti vám sdělí provozovatel této sítě). Po dokončení stisknete tlačítko **Připojit**.

## 7.2 Prohlížeč

Prohlížeč slouží k prohlížení webových stránek.

Pokud chcete tuto funkci použít, stiskněte na úvodní obrazovce ikonu Aplikace a poté možnost **Prohlížeč**.

### Otevření webové stránky

V obrazovce prohlížeče se dotkněte řádku s adresou URL, zadejte adresu požadované webové stránky a potvrďte ji dotykem ikony 

## 7.3 Připojení k počítači

Pomocí USB kabelu můžete přenášet multimediální soubory a další soubory mezi svou kartou microSD/interním úložištěm a počítačem.

Před použitím protokolu MTP nebo PTP nejprve zaškrtněte možnost **Ladění USB**.

- Stiskněte možnost **Nastavení – Informace o telefonu** a poté 7krát stiskněte možnost **Číslo sestavení**. Poté stiskněte možnosti **Nastavení – Možnosti pro vývoje – Ladění USB**.

### Připojení telefonu k počítači/odpojení od počítače

- Pomocí kabelu USB připojte telefon k portu USB počítače. Po připojení prostřednictvím rozhraní USB obdržíte oznámení.
- Používáte-li velkokapacitní úložiště, otevřete panel oznámení a stiskněte možnost **USB připojeno**. Následně v dialogovém okně, které se otevře, stiskněte možnost **Zapnout paměťové úložiště USB**, a potvrďte, že chcete soubory přenést.
- Pokud používáte protokol MTP nebo PTP, bude váš telefon připojen automaticky.

Postup odpojení (velkokapacitní úložiště):

- V počítači odpojte kartu microSD.
- Otevřete panel oznámení a stiskněte ikonu **Vypnout úložiště USB**.



V případě operačního systému Windows XP nebo starší verze je třeba do počítače stáhnout a nainstalovat aplikaci Windows Media Player 11.


### Vyhledání dat přenesených nebo stažených do interního úložiště:

- Dotykem ikony Aplikace na úvodní obrazovce zobrazte seznam aplikací.
  - Dotykem vyberte aplikaci **Správce souborů**.
- Veškerá stažená data jsou dostupná v aplikaci **Správce souborů**, odkud můžete prohlížet multimediální soubory (videa, fotografie, hudba a jiné), přejmenovávat soubory, instalovat aplikace do telefonu atd.

## 7.4 Sdílení mobilního datového připojení telefonu

Mobilní datové připojení telefonu lze sdílet buď s jedním počítačem prostřednictvím rozhraní USB (Sdílené připojení USB), nebo až s osmi zařízeními, pokud telefon nastavíte jako přenosný přístupový bod sítě Wi-Fi.

### Zapnutí funkce Sdílené připojení USB nebo Přenosný přístupový bod Wi-Fi

- Stisknutím ikony  na liště rychlých nastavení zobrazte nabídku **Nastavení**.
- Dotykem vyberte možnost **Další...Sdíli. dat. příp. a přen. přis. bod**.
- Aktivujte požadovanou funkci zaškrtnutím pole u položky **Sdílené připojení USB** nebo zapněte funkci **Přístupový bod Wi-Fi**.



Uvedené funkce mohou mít za následek účtování zvláštních poplatků od síťového operátora. Další poplatky mohou být rovněž účtovány při použití roamingu. Aktuální stav využití dat můžete zkontrolovat stisknutím možnosti **Nastavení/Přenesená data**.

## 8 Vyhledání polohy pomocí satelitů GPS .....

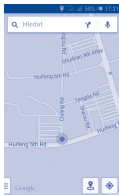
Postup aktivace satelitního přijímače GPS v telefonu:

- Stisknutím ikony  na liště rychlých nastavení zobrazte nabídku **Nastavení**.

- Stiskněte možnost **Umístění**.

- Stiskněte přepínač  vedle možnosti **Umístění** a zapněte ji.

Zjištění polohy pomocí aplikace Mapy:



Pomocí satelitního přijímače GPS v telefonu můžete určit svou polohu s přesností na několik metrů („na úrovni ulic“). Proces navázání komunikace se satelitem GPS a nastavení přesné polohy telefonem trvá při prvním použití až 5 minut. Je třeba stát na místě s nekrýtým výhledem na nebe a nehybat se. Systém GPS bude následně k určení přesné polohy vyžadovat pouze 20 až 40 sekund. Potom můžete spustit navigaci a vyhledat požadovaný cíl.

## 9 Zálohování dat .....

Telefon umožňuje zálohování vlastních nastavení a dalších dat aplikací na servery společnosti Google pomocí vašeho účtu Google.

Pokud například vyměníte telefon, můžete do nového zařízení při prvním přihlášení k účtu Google obnovit zálohovaná nastavení a data.

Postup aktivace této funkce:

- Stisknutím ikony  na liště rychlých nastavení zobrazte nabídku **Nastavení**.

- Stisknutím označte políčko **Zálohovat a obnovit – Zálohovat data**.

Pokud tuto funkci aktivujete, bude zálohováno velké množství nastavení a dat, včetně hesel pro síť Wi-Fi, záložek, seznamu nainstalovaných aplikací, slov přidanych do slovníku používaného klávesnicí na obrazovce a většiny nastavení, která lze konfigurovat v nabídce Nastavení. Pokud tuto možnost deaktivujete, nebude prováděno zálohování nastavení a všechny vaše stávající zálohy budou ze serverů Google odstraněny.

## 10 Obnovení továrního nastavení .....

Postup aktivace obnovení továrních dat:

- Stisknutím ikony  na liště rychlých nastavení zobrazte nabídku **Nastavení**.

- Dotykem vyberte možnost **Zálohovat a obnovit data**/**Obnovit tovární data**.

- Dotykem vyberte možnost **Resetovat telefon**/**Smazat vše**.

Při obnovení továrních dat telefonu dojde k odstranění všech osobních dat z interního úložiště telefonu, včetně informací o účtu Google a všech ostatních účtech, nastavení systému a aplikací a všech stažených aplikací. Vykonání této funkce nevymaže žádné stažené systémové aktualizace. Při obnovení nastavení telefonu budete vyzváni k opětnému zadání stejných informací jako při prvním spuštění systému Android.

Jestliže telefon nelze zapnout, můžete tovární data obnovit současným stisknutím tlačítka **Zvýšit hlasitost** a tlačítka **Zapnutí/vypnutí**, dokud se obrazovka nerozsvítí.

# Aplikace a interní úložiště .....

## 11.1 Aplikace

V tomto telefonu je předinstalováno několik aplikací od společnosti Google a dalších dodavatelů, které můžete využívat.

Pomocí předinstalovaných aplikací můžete:

- Komunikovat s přáteli.
- Posílat přátelům zprávy a e-maily.
- Zjistit svou polohu, sledovat informace o dopravě, vyhledat místa a využívat funkci navigace k požadovanému cíli.
- Stahovat aplikace z obchodu Google Play Store a další

Více informací o těchto aplikacích naleznete v uživatelské příručce online na stránkách [www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com).

## 11.2 Interní úložiště

Stisknutím možnosti **Nastavení** **Úložiště** zobrazíte využití interního úložiště v telefonu operačním systémem, jeho součástí, aplikacemi (včetně stažených aplikací) a trvalými i dočasnými daty.

Pokud neuložíte externí kartu SD, veškerá osobní hudba, obrázky, aplikace a soubory se budou ukládat do interního úložiště telefonu.



Pokud se zobrazí výstražná zpráva upozorňující na zaplnění paměti telefonu, je nutné uvolnit místo odstraněním již nepoužívaných aplikací, stažených souborů atd.

# 12 Maximální využití telefonu .....

Z webových stránek ([www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com)) si můžete bezplatně stáhnout softwarové aktualizace.

## 12.1 Sada Smart Suite

Sada Smart Suite zahrnuje:

- **Kontakty**  
Umožňuje provést zálohu kontaktů, takže se již nebudete muset obávat ztráty či poškození telefonu, jeho výměny nebo změny poskytovatele služeb.
- **Zprávy**  
Umožňuje snadné zadávání textu bez nutnosti použití klávesnice telefonu. Všechny vaše zprávy budou snadno dostupné a přehledně uspořádané.
- **Kalendář**  
Umožňuje bez omezení synchronizovat události mezi telefonem a aplikací Outlook a vytvářet a upravovat nové události v počítači.
- **Fotografie**  
Umožňuje snadno importovat fotografie z počítače nebo telefonu a uspořádat je do různých alb pro lepší přehlednost.
- **Videa**  
Umožňuje otevírat video soubory z počítače, přehrávat je a ukládat do složky v telefonu.
- **Hudba**  
Umožňuje rychle vyhledávat oblíbené položky v počítači, spravovat kompletní knihovnu a užít si nejintuitivnější digitální mobilní přehrávání s možností vlastního nastavení.
- **Aplikace**  
Umožňuje importovat stažené mobilní aplikace a po synchronizaci je instalovat do vašeho telefonu.
- **Zálohovat**  
Umožňuje zálohovat kontakty, zprávy, kalendář, fotografie a aplikace a poté importovat zálohované soubory do telefonu.

### Podporované operační systémy

Windows XP/Vista/Windows 7/Windows 8.

## 12.2 Aktualizace

Pomocí nástroje Mobile Upgrade nebo FOTA Upgrade můžete aktualizovat software v telefonu.

## 12.2.1 Mobile Upgrade




Stáhněte si nástroj Mobile Upgrade z webových stránek ALCATEL ONETOUCH (www.alcatelonetouch.com) a nainstalujte si ho do svého počítače. Spustěte tento nástroj a podle podrobných pokynů provedte aktualizaci telefonu (viz uživatelská příručka dodávaná s tímto nástrojem). Váš telefon bude nyní používat nejnovější verzi softwaru.




Všechny osobní informace budou při procesu aktualizace trvale ztraceny. Doporučujeme vám, abyste si před aktualizací vytvořili zálohu osobních dat pomocí sady Smart Suite.

## 12.2.2 Nástroj FOTA Upgrade

Pomocí nástroje FOTA Upgrade můžete aktualizovat software v telefonu.

Chcete-li otevřít nabídku **Aktualizace systému**, otevřete panel oznámení, stiskněte ikonu , poté  a poté stiskněte možnost **Informace o telefonu/Aktualizace systému**. Také můžete stisknout ikonu  a vybrat nabídku **Nastavení – Informace o telefonu – Aktualizace systému**. Stiskněte možnost **Zkontrolovat aktualizace** a telefon vyhledá nejnovější software. Pokud chcete systém aktualizovat, dotkněte se prosím tlačítka **Stáhnout** a po provedení dokončete aktualizaci dotykem tlačítka **Instalovat**. Nyní bude váš telefon obsahovat nejnovější verzi softwaru.

Před vyhledáváním aktualizací je třeba zapnout datové připojení nebo Wi-Fi. Jakmile restartujete telefon, bude rovněž dostupné nastavení intervalu automatické kontroly a upozornění na aktualizace.

Pokud jste nastavili automatickou kontrolu, zobrazí se v případě zjištění nové verze na stavovém řádku ikona . Stisknutím oznámení otevřete přímo aplikaci **Aktualizace systému**.



Během stahování nebo aktualizace FOTA nemějte své výchozí cílové úložiště; předejete tak problémům při hledání správných aktualizčních balíčků.

## Bezpečnost a používání .....

Před použitím telefonu doporučujeme důkladně se seznámit s touto kapitolou. Výrobce se zříká veškeré zodpovědnosti za škody, k nimž může dojít v důsledku nesprávného použití nebo použití nedodržujícího pokyny obsažené v této příručce.

### • BEZPEČNOST ZA JÍZDY:

Jelikož výzkumy prokázaly, že použití mobilního telefonu během řízení vozidla představuje skutečné riziko, a to i při použití zařízení handsfree (automobilové sady, náhlavní soupravy...), žádáme řidiče, aby mobilní telefon za jízdy nepoužívali.

Během řízení nepoužívejte telefon a sluchátka k poslechu hudby ani rádia. Použití sluchátek může být nebezpečné a v některých oblastech je zakázáno. Zapnutý telefon je zdrojem elektromagnetických vln, které mohou rušit elektronické systémy vozidla, například systém ABS nebo airbagy. Předcházení potížím:

- Telefon nepokládejte na palubní desku ani do oblasti airbagu.
- U prodejce či výrobce vozidla ověřte, zda je palubní deska dostatečně stíněna před radiofrekvenční energií mobilních telefonů.

### • PODMÍNKY POUŽITÍ:

K optimalizaci výkonnosti telefonu doporučujeme zařízení občas vypnout.

Telefon vypněte před nástupem do letadla.

Telefon vypněte v nemocničních zařízeních, vyjma míst vyhrazených k telefonování. Stejně jako je tomu u mnoha dalších běžně používaných zařízení, mohou se mobilní telefony navzájem rušit s jinými elektrickými či elektronickými zařízeními a zařízeními využívajícími rádiové frekvence. Telefon vypněte, nacházíte-li se v blízkosti plynů a vznětlivých kapalin. Přísně dodržujte veškeré pokyny zveřejněné ve skladističích paliv, na benzinových stanicích, v chemických továrnách či v jiném potenciálně výbušném prostředí.

Zapnutý telefon nepřibližujte do vzdálenosti 15 cm od žádných lékařských zařízení, jako jsou kardiostimulátory, sluchové pomůcky či inzulinové pumpy apod. Používejte-li některé z těchto zařízení, například telefon k uchu na opačné straně těla.

Aby nedošlo k narušení sluchu, přijměte hovor dříve, než přiložíte telefon k uchu. Telefon pokládejte dale od ucha také v případě, že používáte zařízení handsfree, jinak hrozí poškození sluchu vinou příliš hlasitosti.

Nedovolte dětem používat telefon či hrát si s telefonem a příslušenstvím bez dozoru.

Při výměně krytu si prosím uvědomte, že telefon může obsahovat látky schopné vyvolat alergickou reakci.

S telefonem zacházejte vždy opatrně a uchovávejte jej na čistých a bezprašných místech.

Telefon nevystavujte nepříznivým povětrnostním a jiným podmínkám (jako je mokro, vlhkost, déšť, tekutiny, prach, mořský vzduch apod.). Provozní teplota doporučená výrobcem je v rozmezí od -10 °C do +55 °C. Při teplotách nad 55 °C se může zhoršit čitelnost displeje telefonu. Tato záවාda je pouze dočasná a není považována za závažnou.

V některých mobilních sítích nemusí být k dispozici čísla tísňového volání. V případech nutnosti tísňového volání nespolehejte pouze na svůj telefon. Nepokoušejte se telefon otevírat, rozepisovat nebo opravovat sami.

Telefon nepouštějte na zem, neházejte s ním ani jej neohýbejte. Telefon nepoužívejte, pokud je jeho skleněný displej poškozený, prasklý nebo rozbitý, jinak hrozí riziko poranění.

Na telefon nemalujte.

Používejte pouze baterie, nabíječky a příslušenství kompatibilní s příslušným modelem telefonu a doporučené společností TCL Communication Ltd. a jejími pobočkami. Společnost TCL Communication Ltd. a její pobočky se zřikají odpovědnosti za škody způsobené použitím jiných nabíječek nebo baterií.

Vždy uchovávejte zálohu nebo písemný záznam všech důležitých informací uložených v telefonu.

Některé lidé mohou při vystavení blikajícím světlům nebo při hraní videoher utrpět epileptický záchvat nebo přechodnou ztrátu vědomí. K těmto záchvatům či ztrátám vědomí může dojít i v případě, že jste jimi nikdy netrpěli. Pokud jste již někdy měli záchvat či výpadek vědomí nebo jimi trpíte někdo ve vaší rodině, obraťte se před spuštěním videohry nebo zapnutím funkce blikání na svého lékaře.

Rodiče by měli dohlížet na způsob, jakým jejich děti hrají hry a používají jiné funkce, při nichž na telefonu blikají světla. Okamžitě přestaňte používat telefon a obraťte se na lékaře, dojde-li k některým z následujících příznaků: křeče, záškuby očí nebo svalů, ztráta pozornosti, nekontrolované pohyby či dezorientace. Chcete-li předejít výskytu podobných příznaků, dbejte na následující opatření:

- Nehraje hry a nepoužívejte funkce doprovázené blikajícím světlem, jestli uvnitř či ospalí.
- Každou hodinu si udělejte alespoň 15minutovou přestávku.
- Hraje ve místnosti s rozsvícenými světly.
- Během hraní udržujte nejvýš možnou vzdálenost od obrazovky.
- Pokud vás při hraní začnou bolet ruce, zápěstí nebo paže, přerušete činnost a několik hodin si odpočíte.
- Pokud bolest rukou, zápěstí či paží přetrvává během hraní i po něm, ukončete hru a navštivte lékaře.

Při hraní her na telefonu se mohou příležitostně dostat pocity nepohodlí v pažích, rukou, ramenech, krku či jiných částech těla. Dodržujte pokyny k zabránění vzniku potíží, jako jsou tendinitida, syndrom karpálního tunelu či jiné muskuloskeletární poruchy.

29



## CHRAŇTE VÁŠ SLUCH

Abyste předešli možnému poškození sluchu, nepoužívejte telefon s vysokou úrovní hlasitosti po delší dobu. Zejména dbejte opatrnosti, pokud u ucha držíte telefon se zapnutým reproduktorem.

### • OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ:

Nezapomeňte, že jste povinni dodržovat platné zákony a nařízení ve své oblasti či v jiných oblastech soudní působnosti, v nichž telefon používáte, týkající se pořizování fotografií a zvukových záznamů. Na základě těchto zákonů a nařízení může být přísně zakázáno fotografování nebo nahrávání hlasu jiných lidí či jejich charakteristických rysů a kopírování či distribuce těchto záznamů. Takovéto počínání může být považováno za porušení soukromí. Je na zodpovědnosti každého uživatele, aby v případě potřeby předem získal patřičná povolení k zaznamenávání soukromých či tajných rozhovorů nebo fotografování jiných osob. Výrobce, prodejce či dodavatel mobilního telefonu (včetně operátora) se zřikají veškeré zodpovědnosti vyplývající z neodpovídajícího používání telefonu.

### • BATERIE:

Držte následující bezpečnostní upozornění pro používání baterie:

- nepokoušejte se baterii demontovat (z důvodu nebezpečí úniku jedovatých výparů a popálenin),
- baterii nepropichujte, nerozebírejte a nezkratujte,
- vyrazenou baterii nespalujte, nevyhazujte do domácího odpadu a neskladujte při teplotách nad 60 °C.

Baterie musí být zlikvidovány podle platných místních předpisů pro ochranu životního prostředí. Používejte baterii pouze k účelům, ke kterým je určena. Nikdy nepoužívejte poškozené baterie ani baterie, které nebyly doporučeny společností TCL Communication Ltd. nebo jejími pobočkami.



Tento symbol na telefonu, baterii a příslušenství znamená, že produkty je po uplynutí životnosti nutné odevzdat na sběrných místech:

- Sběrných střediskách komunálního odpadu s odpovídajícími kontejnery pro takováto zařízení,
- Sběrných kontejnerech v místě prodeje.

Jejich recyklace zabrání úniku látek do okolí a umožní opětovné využití součástí.

### V zemích Evropské unie:

Tato sběrná místa jsou k dispozici bezplatně.

Všechny produkty označené tímto symbolem je nutné odevzdat na těchto sběrných místech.

30

### V zemích mimo Evropskou unii:

Zařízení označená tímto symbolem nevycházejí do běžných odpadních kontejnerů, poskytuje-li vaše oblast či správa odpovídající sběrné nebo recyklační zařízení. Tato zařízení jsou určena k odevzdání na příslušných sběrných místech za účelem recyklace.

**VÝSTRAHA:** PŘI ZÁMĚNĚ BATERIE ZA NESPRÁVNÝ TYP HROZÍ RIZIKO VÝBUCHU. POUŽÍTE BATERIE ZLIKVIDUJTE V SOULADU S POKYNY.

### • NABÍJEČKY

Nabíječky napájené z elektrické sítě mají provozní teplotní rozsah od 0 °C do 40 °C.

Nabíječky navržené pro tento mobilní telefon dodržují standardy bezpečnosti použití informačních technologií a kancelářského vybavení. Také jsou kompatibilní se směrnicí 2009/125/ES pro ekodesign výrobků. Z důvodu rozdílných elektrických specifikací nemusí být nabíječka zakoupená v jedné oblasti funkční v jiné oblasti. Nabíječky jsou určeny pouze k nabíjení.

### • RÁDIOVÉ VLNY:

Před uvedením na trh je u všech mobilních telefonů vyžadován důkaz souladu s mezinárodními normami (ICNIRP) nebo s evropskou směrnicí 1999/5/ES (R&TTE). Ochrana zdraví a bezpečnosti uživatele a jiných osob je základem požadavkem těchto standardů a této směrnice.

**TOTO ZAŘÍZENÍ SPLŇUJE MEZINÁRODNÍ PRAVIDLA PRO VYSTAVĚNÍ RÁDIOVÝM VLNĚM.**

Toto mobilní zařízení je rádiový vysílač i přijímač. Je navrženo tak, aby nepřekračovalo limity vystavení rádiovým frekvencím (radiofrekvenční elektromagnetické pole) doporučené v mezinárodních pravidlech. Pokyny byly sestaveny nezávislou vědeckou organizací (ICNIRP) a obsahují podstatné bezpečnostní rezervy zajišťující bezpečnost všech osob neohledně na jejich věk a zdravotní stav.

Pravidla pro vystavení rádiovým vlnám udávají hodnoty v jednotkách SAR (specifická hodnota absorpce). Limit SAR u mobilních zařízení činí 2 W/kg.

Testy hodnoty SAR byly prováděny ve standardních provozních polohách, kdy zařízení vysílalo nejvyšším certifikovaným výstupním výkonem ve všech testovaných frekvenčních pásmech. Nejvyšší hodnoty SAR dle pokynů ICNIRP pro tento model zařízení jsou:

31

### 4027X/4027D:

| Maximální hodnota SAR pro tento model a podmínky, za kterých byla zjištěna. |                |            |
|---|----------------|------------|
| Hodnota SAR při použití u hlavy   | UMTS 900+Wi-Fi | 0.661 W/kg |
| Hodnota SAR při nošení u těla   | GSM 900+Wi-Fi  | 1.038 W/kg |

Během používání telefonu se skutečné hodnoty SAR tohoto zařízení obvykle pohybují velmi nízko pod výše uvedenými hodnotami. Je to proto, že kvůli efektivitě systému a zajištění minimálního rušení v síti se provozní výkon telefonu automaticky sníží vždy, když k provedení hovoru není plný výkon zapotřebí. Čím je nižší výstupní výkon zařízení, tím je také nižší hodnota SAR. Testování hodnot SAR při nošení zařízení na těle bylo prováděno při zajištění vzdálenosti alespoň 10 mm. Ke splnění pravidel pro vystavení rádiovým frekvencím během používání zařízení na těle je třeba umístit zařízení minimálně do této vzdálenosti od těla.

Pokud nepoužíváte schválené příslušenství, ujistěte se, zda použitý produkt neobsahuje kov a zda zajišťuje umístění telefonu v uvedené vzdálenosti od těla.

Organizace, jako například Světová zdravotnická organizace nebo Správa potravin a léčiv Spojených států amerických, uvádí, že pokud mají lidé zájem o snížení hladiny záření, kterému jsou vystaveni, mohou používat zařízení handsfree, díky němuž se může telefon během hovoru nacházet dále od hlavy či těla, nebo omezit telefonování.

Další informace naleznete na stránkách [www.calcelatotech.com](http://www.calcelatotech.com).

Další informace o elektromagnetických polích a veřejném zdraví jsou k dispozici na stránkách: <http://www.who.int/peh-emf>.

Telefon je vybaven vestavěnou anténou. Chcete-li zajistit její optimální fungování, nedotýkejte se jí a nepoškozujte ji.

Mobilní zařízení nabízí celou řadu funkcí, lze je proto používat i v jiných polohách, nikoli pouze u ucha. V těchto případech zařízení splňuje požadavky, je-li používáno se sluchátkem nebo datovým kabelem USB. Pokud používáte jiné příslušenství, ujistěte se, zda použitý produkt neobsahuje kov a zda zajišťuje umístění telefonu ve vzdálenosti 10 mm od těla.

32





Při používání zařízení mohou být s hlavním zařízením sdíleny některé vaše osobní údaje. Vaší povinností je ochrana vašich osobních údajů, aby nebyly sdíleny s neoprávněnými zařízeními nebo zařízeními třetích stran připojenými k vašemu zařízení. Pokud vaše zařízení podporuje připojení Wi-Fi, připojte je pouze k důvěryhodným sítím Wi-Fi. Při používání vašeho zařízení jako hotspotu (je-li tato funkce podporována), použijte zabezpečení sítě. Tato opatření zabrání neoprávněnému přístupu k vašemu zařízení. Vaše zařízení může ukládat osobní údaje do různých umístění, včetně karty SIM, paměťové karty a integrované paměti. Před recyklací, vrácením nebo věnováním vašeho zařízení nezapomeňte všechny osobní údaje odstranit nebo vymazat. Aplikace a aktualizace volte obezřetně a instalujte je pouze z důvěryhodných zdrojů. Některé aplikace mohou mít vliv na výkon zařízení nebo mít přístup k soukromým informacím, včetně podrobnosti k účtu, údajům o volání, podrobnostem o poloze a síťovým zdrojům.

Všechna data sdílená se společností TCL Communication Ltd. se ukládají v souladu s příslušnými zákony o ochraně dat. Pro tyto účely společnost TCL Communication Ltd. zavedla a dodržuje přiměřená technická a organizační opatření pro ochranu všech vašich osobních údajů, například proti neoprávněnému přístupu nebo nezákonnému zpracování a náhodné ztrátě nebo zničení či poškození takových osobních údajů, která poskytují přiměřenou úroveň zabezpečení s ohledem na

- (i) dostupné technické možnosti,
- (ii) náklady na zavedení opatření,
- (iii) rizika související se zpracováním osobních údajů a
- (iv) citlivost zpracovávaných osobních údajů.

Své osobní údaje můžete kdykoli zobrazit, zkontrolovat a upravit po přihlášení ke svému uživatelskému účtu, návštěvě svého uživatelského profilu nebo tak, že nás budete přímo kontaktovat. Pokud potřebujete své osobní údaje upravit nebo smazat, můžeme vás požádat o doložení vaší totožnosti, než budeme moci vaši žádost zpracovat.

#### • LICENCE



Logo microSD je ochranná známka.



Slovní označení a loga Bluetooth jsou majetkem společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností TCL Communication Ltd. a jejími pobočkami podléhá přidělení licence. Ostatní ochranné známky a názvy značek jsou majetkem příslušných vlastníků.

### ALCATEL ONETOUCH 4027X/4027D Bluetooth Declaration ID D023681

SwiftKey je registrovaná ochranná známka společnosti TouchType Ltd.



Logo Wi-Fi je označení certifikace organizací Wi-Fi Alliance.

Google, logo Google Android, logo Android, Google Search™, Google Maps™, Gmail™, YouTube, Android Market, Google Latitude™ a Hangouts™ jsou ochranné známky společnosti Google Inc.



Robot Android je reprodukcí a úpravou díla vytvořeného a sdíleného společností Google a je používán na základě podmínek licence Creative Commons 3.0 Attribution License (celý text se zobrazí po stisknutí a přidržení položky **Právní informace spol. Google** v části **Nastavení Informace o telefonu/Právní informace**)<sup>(1)</sup>.

Zakoupili jste produkt využívající programy s otevřeným zdrojovým kódem (<http://opensource.org/>) v objektovém kódu (mtd, msdosfs, netfilter/iptables a inlrd) a jiné programy s otevřeným zdrojovým kódem dostupné na základě licencí GNU General Public License a Apache License. Po dobu tří let od zahájení distribuce produktu společností TCL Communication vám budeme na vyžádání poskytovat úplnou kopii příslušného zdrojového kódu.

Zdrojové kódy si můžete stáhnout ze stránek <http://sourceforge.net/projects/alcatel/files/>. Zdrojový kód je na internetu poskytován zdarma.

<sup>(1)</sup> V některých zemích nemusí být k dispozici.



## Obecné informace .....

- **Internetová adresa:** [www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com)
- **Číslo telefonické linky:** na letáku „Communication služby TCL“ nebo na internetových stránkách.
- **Adresa:** Room 1910-12A, Tower 3, China HK City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
- **Cesta k elektronickému štítku:** Chcete-li získat více informací, stiskněte možnost Nastavení/Předpisy a bezpečnost nebo vytočte číslo \*#07#<sup>1)</sup>.

Na našich stránkách naleznete oddíl FAQ (často kladené otázky). S jakýmkoli dotazem se na nás můžete obrátit rovněž prostřednictvím e-mailu.

Elektronická verze tohoto návodu k obsluze je dostupná v angličtině a v dalších jazycích na našich webových stránkách: [www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com)

Tento telefon je komunikační zařízení funkční v sítích GSM ve čtyřech pásmech (850/900/1800/1900 MHz) a v síti UMTS ve dvou pásmech (900/2100 MHz).

# CE | 588

Toto zařízení splňuje základní požadavky a jiná související ustanovení směrnice 1999/5/ES. Celý text Prohlášení o shodě pro tento telefon je k dispozici na stránkách [www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com).

## Ochrana před krádeží<sup>(2)</sup>

Tento telefon je identifikován číslem IMEI (výrobní číslo telefonu) uvedeným na štítku balení a v paměti telefonu. Doporučujeme, abyste při prvním použití telefonu zadali posloupnost znaků \* # 0 6 # a zobrazené číslo si poznamenali a uložili na bezpečném místě. V případě odcizení telefonu může být toto číslo požadováno policií nebo operátorem. Toto číslo rovněž umožňuje zablokování telefonu tak, že jej nebude moci použít jiná osoba, a to ani v případě, že vloží jinou kartu SIM.

<sup>1)</sup> V závislosti na jednotlivých zemích.

<sup>2)</sup> Kontaktujte svého síťového operátora a ověřte dostupnost této služby.

## Vyloučení odpovědnosti

Mezi popisem v uživatelské příručce a činností telefonu mohou být určité rozdíly závislé na verzi softwaru nahráného v telefonu a konkrétních službách operátora.

Společnost TCL Communication nenese právní odpovědnost za takové rozdíly ani za jejich potenciální důsledky, za něž nese výhradní odpovědnost operátor. Tento telefon může obsahovat data, aplikace a software v podobě spustitelných souborů nebo zdrojového kódu, které pro tento telefon poskytly třetí strany („Data třetích stran“). Veškerá data v tomto telefonu jsou poskytována „tak, jak jsou“, bez uplatněné záruky, ať již vyjadřené nebo odvozené, včetně odvozených záruk prodejnosti nebo vhodnosti pro daný účel nebo využití / aplikací třetí strany, kompatibility s ostatními daty nebo aplikacemi nakupujícího a dodržování autorských práv. Nakupující bere na vědomí, že společnost TCL Communication splnila všechny požadavky na kvalitu, které na ni byly kladeny jako na výrobce mobilních zařízení v souladu s právy k duševnímu vlastnictví. Společnost TCL Communication není v žádné fázi odpovědná za nemožnost používat data třetích stran v tomto telefonu nebo za jejich selhání a při jejich interakci s jinými zařízeními nakupujícího. V maximálním rozsahu povoleném zákonem se společnost TCL Communication zříká veškeré odpovědnosti v případě nárokování, požadavků, soudních sporů nebo provedených kroků včetně a bez omezení v oblasti právo občanskoprávních deliktů, které vychází z používání libovolným způsobem, nebo pokusem o používání takových dat třetích stran. Aktuálním datům třetích stran poskytovaných společností TCL Communication bezplatně mohou v budoucnu vzniknout placené aktualizace nebo uprady. Společnost TCL Communication se zříká veškeré zodpovědnosti za tyto dodatečné náklady, kterou ponese výhradně nakupující. Dostupnost aplikací se může lišit v závislosti na zemi a operátorovi, u kterého je telefon používán. Seznam aplikací a softwaru poskytovaného společností TCL Communication s telefonem nelze v žádném případě považovat za konečný. Je poskytován pouze jako informace nakupujícímu. Z tohoto důvodu není společnost TCL Communication odpovědná za nedostatečný dostupnost jedné či více nakupícím požadovaných aplikací, jelikož se jejich dostupnost odvíjí od země a operátora nakupujícího. Společnost TCL Communication si vyhrazuje právo kdykoliv a bez předchozího upozornění v telefoních přidávat nebo odebrat data třetích stran. Společnost TCL Communication ve všech případech odmítá odpovědnost za následky, které nakupující odebráním těchto dat utrpí, bez ohledu na použití nebo pokus o použití takovýchto aplikací nebo dat třetích stran.

## Záruka .....

Tento telefon je předmětem záruky proti poškození nebo vadám, ke kterým došlo během běžného používání v záručním období dvaceti čtyř (24) měsíců <sup>(1)</sup> od data zakoupení uvedeného na původním dokladu o koupi.

Na baterie <sup>(2)</sup> a příslušenství prodávané společně s telefonem je rovněž poskytována záruka na všechny vady, k nimž může dojít během prvních šesti (6) měsíců <sup>(1)</sup> od data zakoupení uvedeného na původním dokladu o koupi.

V případě vady, která brání v běžném používání telefonu, okamžitě informujte prodejce a předložte svůj telefon společně s dokladem o koupi. V případě potvrzení vady bude telefon nebo jeho část dle potřeby vyměněn nebo opraven. Na opravený telefon a příslušenství se vztahuje záruka jeden (1) měsíc na stejnou závadu. Při opravě nebo výměně mohou být použity repasované součásti, které fungují stejným způsobem.

Tato záruka se vztahuje na díly a práci, ale nikoli na jiné náklady. Tato záruka se nevztahuje na vady telefonu anebo jeho příslušenství, které byly způsobeny následujícími okolnostmi (bez jakéhokoli omezení):

- 1) nedodržení pokynů k použití či instalaci nebo technických či bezpečnostních standardů platných v zeměpisné oblasti, kde se telefon používá;
  - 2) připojení vybavení, jež nebylo dodáno nebo doporučeno společností TCL Communication Ltd.;
  - 3) úpravy nebo opravy provedené subjekty bez autorizace od společnosti TCL Communication Ltd. či jejich poboček nebo vašeho dodavatele;
  - 4) úpravy nebo změny softwaru nebo hardwaru provedené osobami, které k tomu nemají oprávnění od společnosti TCL Communication Ltd.;
  - 5) nevhodné počasí, blesk, oheň, vlhko, vniknutí kapalin nebo potravin, použití chemických produktů, stažení souborů, náraz, vysoké napětí, korozie, oxidace.
- Oprava telefonu nebude poskytnuta, pokud byly sejmuty či změněny štitky na krytu nebo sériové číslo (IMEI).

Neexistují žádné vyjádření záruky, písemné, ústní ani odvozené, kromě této výše zmíněné omezené záruky a povinných záruk uplatňovaných v souladu s příslušnou státní nebo soudní pravomocí.

<sup>(1)</sup> Délka záručního období se může lišit v závislosti na zemi.


<sup>(2)</sup> Životnost akumulátoru mobilního telefonu ve smyslu doby pohotovosti, doby hovoru a celkové provozní životnosti závisí na podmínkách použití a konfiguraci sítě. Baterie je považována za nahraditelný spotřební materiál. Podle specifikací musí poskytovat optimální výkonnost v telefonu během prvních 6 měsíců od zakoupení a po dobu přibližně 200 cyklů nabití.

Společnost TCL Communication Ltd. ani žádná z jejích poboček nebudou v žádném případě zodpovědné za nepřímé, náhodné či následné škody žádného druhu, včetně a bez omezení na obchodní či finanční ztráty nebo újmu, ztrátu dat nebo dobré pověsti, v plném rozsahu, v němž popření těchto záruk umožňuje zákon.

Některé země či státy neumožňují vyloučení či omezení nepřímých, náhodných a následných škod, případně omezení doby trvání odvozených záruk; v takovém případě se na vás předchozí omezení a vyloučení nevztahují.

## Řešení problémů .....

Před kontaktováním servisního střediska vám doporučujeme postupovat podle níže uvedených pokynů:

- K zajištění optimálních vlastností doporučujeme baterii nabíjet do plné kapacity (  ).
- Neukládejte do telefonu velké množství dat, protože to může ovlivnit jeho výkon.
- Pomocí možnosti **Obnovení továrních dat** a nástroje pro aktualizaci lze naformátovat paměť telefonu nebo aktualizovat software (Chcete-li obnovit tovární data, současně stisknete a podržte tlačítka **Zapnutí / Vypnutí** a tlačítko **Zvýšit hlasitost**). Veškerá uživatelská data v telefonu (kontakty, fotografie, zprávy, soubory, stažené aplikace atd.) budou trvale ztracena. Před naformátováním nebo aktualizací důrazně doporučujeme zálohovat všechna data a profil telefonu prostřednictvím sady Smart Suite.

Provedte rovněž následující kontroly:

### Telefon nelze zapnout nebo nenačítá

- Pokud telefon nelze zapnout, nechte jej alespoň 20 minut nabíjet, abyste měli jistotu, že stav baterie zapnutí umožní, a potom telefon zkuste zapnout znovu.
- Jestliže se během zapínání či vypínání telefonu stále opakuje animace a nelze přejít k uživatelskému rozhraní, stiskněte a podržte tlačítka Snížit hlasitost a přejděte do bezpečného režimu. Tim se vyřeší veškeré abnormální chování při spouštění, způsobené programy APK třetích stran.
- Pokud ani jeden z uvedených postupů nepřinese požadovaný výsledek, bude telefon nutné resetovat. Stiskněte tlačítka **Zapnutí / Vypnutí** a tlačítko **Zvýšit hlasitost** (podržte obě tlačítka současně) nebo upgradujte software pomocí nástroje Mobile Upgrade.



### Telefon několik minut neregovoa

- Restartujte telefon stisknutím a podržením tlačítka **Zapnutí / Vypnutí**.
- Vyjměte baterii a vložte ji zpět a poté telefon znovu zapněte.
- Pokud telefon stále nepřacuje, použijte prosím funkci Obnovit tovární data (pro resetování telefonu) nebo nástroj FOTA/Mobile Upgrade (pro aktualizaci softwaru).

### Telefon se sám od sebe vypíná

- Zkontrolujte, zda je obrazovka zamčená, pokud telefon nepoužíváte, a zda v době, kdy byla obrazovka odemčená, nedošlo k nechtěnému stisknutí tlačítka **Zapnutí / Vypnutí**.
- Zkontrolujte úroveň nabití baterie.
- Vyjměte baterii a vložte ji zpět a poté telefon znovu zapněte.
- Pokud telefon stále nepřacuje, použijte prosím funkci Obnovit tovární data (pro resetování telefonu) nebo nástroj FOTA/Mobile Upgrade (pro aktualizaci softwaru).

### Nabíjení telefonu nefunguje správně

- Zajistěte, aby nedošlo k úplnému vybití baterie. Pokud je baterie delší dobu vybitá, trvá přibližně 20 minut, než se na obrazovce zobrazí indikátor nabíjení baterie.
- Zajistěte, aby nabíjení probíhalo za normálních podmínek (0 °C až +40 °C).
- V zahraničí zkontrolujte, zda elektrická síť poskytuje kompatibilní napětí.

### Telefon nelze připojit k síti nebo se zobrazuje zpráva „Žádný signál“.

- Zkuste provést připojení v jiném místě.
- Ověřte si u vašeho operátora rozsah pokrytí sítě.
- Zkontrolujte u vašeho operátora platnost karty SIM.
- Zkuste vybrat dostupnou síť ručně.
- Zkuste se připojit později, protože síť může být přetížená.

### Telefon se nemůže připojit k internetu

- Zkontrolujte, zda číslo IMEI (stiskněte \*#06#) odpovídá číslu vtištěnému v záručním listě nebo na krabici.
- Zajistěte, aby byla na vaší kartě SIM povolena služba pro přístup k internetu.
- Zkontrolujte nastavení připojení k internetu ve vašem telefonu.
- Zajistěte, abyste se nacházeli v místě s pokrytím sítě.
- Zkuste se připojit později nebo z jiného místa.

### Neplatná karta SIM

- Zkontrolujte, zda je karta SIM vložena správně (viz část „Vložení a vyjmutí karty SIM“).

- Zajistěte, aby nebyl čip na kartě SIM poškozen nebo poškrábán.
- Zajistěte, aby byla na kartě SIM povolena telefonní služba.

### Nelze uskutečňovat odchozí hovory

- Ujistěte se, že bylo vytvořeno platné číslo a že jste se dotkli ikony **Volat**.
- U mezinárodních hovorů zkontrolujte kód země a oblasti.
- Zajistěte, aby byl váš telefon připojen k síti a aby byla tato síť dostupná a nebyla přetížená.
- Zkontrolujte u operátora stav vašeho účtu (kredit, platnost karty SIM apod.).
- Zajistěte, aby nebylo nastaveno blokování odchozích hovorů.
- Zkontrolujte, že v telefonu není nastaven režim Letadlo.

### Nelze přijímat příchozí hovory

- Zajistěte, aby byl váš telefon zapnutý a připojený k síti (zkontrolujte, zda není síť přetížená nebo nedostupná).
- Zkontrolujte u operátora stav vašeho účtu (kredit, platnost karty SIM apod.).
- Zajistěte, aby nebylo nastaveno přsměrování příchozích hovorů.
- Zajistěte, aby nebylo nastaveno blokování některých hovorů.
- Zkontrolujte, že v telefonu není nastaven režim Letadlo.


### U příchozího hovoru se nezobrazuje jméno/číslo volajícího

- Zkontrolujte, zda vám tuto službu váš operátor poskytuje.
- Volající zatajil své jméno nebo číslo.

### Nemohu najít své kontakty

- Zkontrolujte, zda není karta SIM poškozena.
- Zajistěte, aby byla karta SIM správně vložena.
- Naimportujte všechny kontakty uložené na kartě SIM do telefonu.

### Kvalita zvuku telefonních hovorů je špatná

- Hlasitost můžete během hovoru upravovat stisknutím tlačítka **Zvýšit/snížit hlasitost**.
- Zkontrolujte sílu signálu sítě .
- Zkontrolujte čistotu přijímače, konektoru a reproduktoru ve vašem telefonu.

### Nelze používat funkce popsané v uživatelské příručce

- Zkontrolujte u vašeho operátora, zda máte danou službu objednanou.
- Ujistěte se, že daná funkce nevyžaduje příslušenství ALCATEL ONETOUCH.

### Číslo vybrané v kontaktech nelze vytvořit

- Zkontrolujte, zda je číslo v kontaktech správné.
- Zajistěte, aby bylo při volání do zahraničí zadáno předčíslí země.



### Nelze přidat kontakt

- Zkontrolujte, zda nebylo dosaženo maximální počtu kontaktů na kartě SIM. Smažte některé záznamy nebo uložte záznamy do kontaktů v telefonu (tj. do vašeho firemního nebo osobního adresáře).

### Volající nemohou zanechat zprávy v mé hlasové schránce

- Kontaktujte svého síťového operátora a ověřte dostupnost služby.

### Nelze přistupovat k hlasové schránce

- Zjistěte, aby bylo číslo hlasové schránky vašeho operátora v poloze „Číslo hlasové schránky“ správně zadáno.
- Pokud je síť přetížena, zkuste to později.

### Nelze odesílat a přijímat zprávy MMS

- Zkontrolujte kapacitu paměti vašeho telefonu, protože může být plná.
- Kontaktujte vašeho síťového operátora a ověřte dostupnost služby. Proveďte kontrolu nastavení zpráv MMS.
- Ověřte u vašeho operátora číslo servisního střediska nebo profil pro zprávy MMS.
- Servisní středisko může být zahlceno, zkuste to znovu později.

### Karta SIM je uzamčena kódem PIN

- Požádejte vašeho síťového operátora o kód PUK (Personal Unblocking Key).

### Telefon nelze připojit k počítači

- Nainstalujte sadu Smart Suite.
- Zkontrolujte, zda je správně nainstalován ovladač USB.
- Otevřete panel oznámení a zkontrolujte, zda byl aktivován agent sady Smart Suite.
- Zkontrolujte, zda bylo zaškrtnuto pole Ladění USB. Chcete-li získat přístup k této funkci, stiskněte položky **Nastavení O telefonu**, poté sedmkrát stiskněte tlačítko **Číslo verze**. Poté můžete stisknout možnosti **Nastavení/Vývoj/Ladění USB**.
- Zkontrolujte, zda počítač splňuje požadavky na instalaci sady Smart Suite.
- Ujistěte se, že je používán správný kabel dodaný s telefonem.

### Nelze stahovat nové soubory

- Zkontrolujte, zda je v paměti dostatek místa pro stažení souboru.
- Zkontrolujte, zda vám váš operátor poskytuje potřebné služby.

### Telefon není prostřednictvím rozhraní Bluetooth rozpoznán ostatními zařízeními

- Ověřte, zda je funkce Bluetooth aktivována a zda je telefon pro ostatní uživatele viditelný.

- Ověřte, zda se oba telefony nachází v oblasti dosahu rozhraní Bluetooth.

### Jak prodloužit výdrž baterie

- Zajistěte, aby byla dodržována doba pro úplné nabití (minimálně 2,5 hodiny).
- Po částečném nabití nemusí indikátor úrovně nabití baterie ukazovat přesně. Po odpojení nabíječky počkejte alespoň 20 minut, abyste získali přesnou indikaci.
- Podle potřeby upravte jas obrazovky.
- Prodlužte interval automatické kontroly e-mailů na co nejdelší dobu.
- Aktualizujte zprávy a informace o počasí ručně nebo prodlužte interval jejich automatické kontroly.
- Ukončete aplikace běžící na pozadí, pokud je dlouho nepoužíváte.
- Deaktivujte funkce Bluetooth, Wi-Fi nebo GPS, pokud je nepoužíváte.

### Během dlouhých hovorů, hraní her, surfování po Internetu nebo používání jiných složitých aplikací se telefon zahřívá.

- Toto zahřívání je normálním důsledkem toho, že procesor musí zpracovat velké množství dat. Po ukončení výše uvedených operací se teplota telefonu vrátí na normální hodnotu.

ALCATEL je ochranná známka společnosti Alcatel-Lucent a je používána společností TCL Communication Ltd. na základě licence.

© Copyright 2015 TCL Communication Ltd.  
Všechna práva vyhrazena.

Společnost TCL Communication Ltd. si vyhrazuje právo provádět změny dokumentů nebo technických údajů bez předchozího upozornění.

Všechna autorská vyznění integrovaná v tomto telefonu byla vytvořena, sestavena a namixována interpretem TM TROPIC (Amar Kabouche).